

Hoja de datos de seguridad segun la directiva 1907/2006/EG, Article 31

Soraja T Spray

Fecha de revisión 09.06.2015 Página 1

SECTION 1: Identificación de la sustancia / mezcla y de la sociedad / empresa

1.1 Datos del producto	Soraja T Spray
1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad	MOLYDUVAL GmbH * Halskestr.6 * 40880 Ratingen * Germany * +49(21002)9757-00 * safety@molyduval.com

SECTION 2: Identificación de Peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla 1272/2008/EG Indificaciones de peligro / categoría de peligro / Clase de peligro
H222 / Aerosol 1 / Aerosol extremadamente inflamable.
H229 / Aerosol 1 / Recipiente a presión puede explotar cuando se calientan.
Hazard categories: Aerosols: Aerosol 1
Hazard statements: Extremely entzündbares Aerosol. Pressurized container: May burst when heated.

2.2 elementos de las etiquetas



signal word: Danger
GHS02 Extremadamente inflamable
H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión puede explotar cuando se calientan.
P102 Manténgase fuera del alcance de los niños
P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No Fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P261A Avoid inhalation of aerosol.
P102 Manténgase fuera del alcance de los niños
P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No Fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261A Avoid inhalation of aerosol.
P410+P412 Proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50 ° C.

2.3 otros peligros

En caso de ventilación insuficiente y / o por el uso, mezclas explosivas / fácilmente inflamables.

SECTION 3: Composición - Información sobre los componentes

3.1 Mezclas

Chemische Charakterisierung: Druckgaspackung mit Zubereitung aus Druckgas und nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.
• Gefährliche Inhaltsstoffe
Gefahrenklasse/ Einstufung / CAS-Nr.: EG-Nr. INDEX-Nr.: Bezeichnung Menge %
Gefahrenkategorie Gefahrenhinweise (67/548/EWG)
74-98-6 200-827-9 601-003-00-5 Propan 1.5 Flam.Gas, 1; Press.Gas H220, H280 F+, R12
106-97-8 203-448-7 601-004-00-0 Butan 10-25 Flam.Gas, 1; Press.Gas H220, H280 F+, R12
64771-72-8 265-233-4 PARAFFINE (ERDOEL), 30-50 Flam. Liquid 3 H226 R10 NORMALE C5-20- * Asp. Toxic 1 *H304 *Xn, *R65
64742-52-5 265-155-0 MINERALÖL 5-15 * Asp. Toxic 1 *H304 *Xn, *R65 68649-42-3
272-028-3 ZINKDIALKYLDITHIO- <1,8 Eye Irrit. 2 H319 Xi, R 36 PHOSPHAT Aqua. Chronic 2 H411 N, R 51/52
111-76-2 203-905-0 BUTYLGLYKOL <1 Acute Toxic 4 H302 Xn, R22 Acute Toxic 4 H312 Xn, R21 Acute Toxic 4 H332 Xn, R20 Skin irrit. 2 H315 Xi, R38 Eye irrit. 2 H319 Xi, R36

SECTION 4: Medidas de primeros auxilios

4.1 Instrucciones Generales	Los pacientes de la zona de peligro sin tomar un riesgo personal. Quítese la ropa contaminada y los zapatos y se limpia antes de volver a usarla.
4.2 Después Inhalación	El aire fresco, acuda al médico
4.3 Después Contacto con la piel	Lavar con jabón y agua abundante.
4.4 Después Contacto con los ojos	Enjuague con agua de larga duración, de los ojos.
4.5 Después Ingestión	No induzca el vómito. Después de los primeros auxilios, busque atención médica inmediata.
4.6 La mayoría de los síntomas y efectos, agudos y retardados	El producto puede causar dolor de cabeza, mareos, náuseas, pérdida del conocimiento y la piel seca. Puede causar trastornos del sistema nervioso central. Ver también con 11.
4.7 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban	La exposición prolongada o frecuente puede irritación y la inflamación (dermatitis). La deglución y vómitos posteriores, la aspiración puede ocurrir en los pulmones: Esto puede causar tos, falta de aire, cianosis, estancada o golpear la respiración, la recuperación intercostal y auscultación estertores de burbuja fina y sibilancias. Probablemente ocurre (neumonía química) después de 24-48 horas Ateminsuffizienz y necesidad de ventilación. Otros síntomas: pérdida de la conciencia, depresión del sistema nervioso central, dolor de cabeza, náuseas, sequedad de la piel y mareos.

Hoja de datos de seguridad segun la directiva 1907/2006/EG, Article 31

Soraja T Spray

Fecha de revisión 09.06.2015 Página 2

SECTION 5: Medidas de lucha contra incendios

- 5.1 Medios de extinción Medios de extinción adecuados: Agua pulverizada, polvo químico seco, espuma, arena, CO2. Sustancias extintoras inadecuadas: Agua a pleno chorro.
- 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla En caso de incendio pueden liberarse: monóxido de carbono (CO), dióxido de carbono (CO2), hidrocarburos no combustibles. En determinadas condiciones de incendio, no pueden excluirse trazas de otras sustancias tóxicas. Utilizar un respirador autónomo (apartado aislante).
- 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios Utilizar un respirador autónomo (apartado aislante).

SECTION 6: Medidas de liberación accidental

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia No special precautions.
- 6.2 Protección Ambiental Especial Evite la descarga en los desagües, tuberías, o la tierra. El fuego o representante de la policía si el producto se ha derramado en el agua o alcantarillado o ha contaminado el suelo y las plantas.
- 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza Con un material absorbente inerte (por ejemplo Ölaufsaugmittel, arena, aserrín, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal)
- 6.4 Referencia a otras secciones no aplicable

SECTION 7: Manipulación y almacenamiento

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura Use sólo en áreas bien ventiladas. No respirar los aerosoles. Mantener alejado de fuentes de ignición - No fumar. Tomar medidas de precaución contra las descargas estáticas. Recipiente a presión. Proteger de temperaturas superiores a 50 ° C (por ejemplo, la luz solar). Calentar sube la presión con riesgo de estallido. Abrir No perforar ni incinerar. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Debido a los riesgos de explosión evitar evitar que los vapores en sótanos, conductos y zanjas.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades Condiciones necesarias para almacenes y recipientes: Conservar el envase en un lugar fresco y bien ventilado. Nota: Las normas técnicas para gases a presión (TRG): 300 Directiva (75/324 / CEE) Aerosol. Indicaciones para el almacenamiento conjunto: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y alimentos para animales. Temperatura de almacenamiento recomendada: 10-30 ° C No almacenar a temperaturas superiores a 50 ° C. Para más información sobre las condiciones de almacenamiento: Clase de almacenamiento VCI: 2 B Storage Class VCI: 2 B

SECTION 8: Limitación y supervisión de la exposición / protección personal

- 8.1 Parámetros de control Luftgrenzwerte (MAK/TRK TRGS 900)
Propan CAS 74-98-6 , 1800 mg/m3, Kategorie 4, MAK
Butan CAS 106-97-8 , 2400 mg/m3, Kategorie 4, MAK
111-76-2 Butylglykol <1 MAK 20 ml/m³ ÁGW(Deutschland) 98 mg/m³ 4(II);H; Y
- 8.2 Limitación y control de la exposición - Equipo de protección personal Protección respiratoria: No se requiere; excepto en caso de formación de aerosoles. Evite la inhalación de vapores. Utilice un equipo de respiración si se expone a los vapores / polvo / aerosoles. Filtro combinado, por ejemplo. Como DIN 3181 ABEK
Protección de las manos: Guantes de protección resistentes a productos químicos según la norma DIN / EN 374 se recomiendan. Apto sólo por períodos cortos. Cuando la contaminación, los guantes deben ser reemplazados inmediatamente. El contacto de la piel con las superficies húmedas de los guantes debe ser evitado.
Protección de los ojos: Gafas de seguridad
Medidas de higiene: Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Mantenga la ropa de trabajo por separado. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Medidas de protección: Manipular con las precauciones de higiene industrial y prácticas de seguridad.
- 8.3 Delimitación y supervisión de la exposición ambiental No descargar en aguas superficiales o drenajes

SECTION 9: Propiedades físicas y químicas

- Aspecto aerosol
- Color light
- Apariencia aerosol
- Olor tales como gasolina
- Punto de inflamación 2160 °C
- Límite superior de inflamabilidad -
- Límite inferior de explosión 1 Vol%
- Gravedad Específica, 20 ° C 1,00 g/cm³

Hoja de datos de seguridad segun la directiva 1907/2006/EG, Article 31

Soraja T Spray

Fecha de revisión 09.06.2015 Página 3

Solubilidad en agua N

SECTION 10: Estabilidad y reactividad

10.1 reactividad	Peligro de explosión de las latas cuando se sobrecalientan. Las fuentes de calor, llamas abiertas, de ignición, evitar la carga electrostática.
10.2 Estabilidad química	Estable en condiciones normales
10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normal. Vapores pueden formar con el aire para formar una mezcla explosiva.
10.4 Condiciones que deben evitarse	no
10.5 Materiales incompatibles	no
10.6 Productos de descomposición peligrosos	no

SECTION 11: Información toxicológica

Información toxicológica	Acute toxicity: • LD / LC 50 values Components Type Value Species Propane, by inhalation (LC50 / 4h) > 20 mg / l rat Butane, by inhalation (LC50 / 4h) 658 mg / l rat No further data available.
Los síntomas después de la ingestión	sin datos disponibles
Toxicidad dérmica aguda	ninguna irritación.
Los síntomas de la inhalación	No hay datos disponibles
Síntomas de contacto con los ojos	ninguna irritación.
Pruebas toxicológicas	No hay datos toxicológicos humanos.
Efectos toxicológicos	Akute Toxizität: Einstufungsrelevante LD/LC 50 Werte Propan inhalativ (LC50/4h >20 mg/l rat Butan inhalativ (LC50/4h) 658mg/l rat

SECTION 12: Datos ecológicos

12.2 Persistencia y degradabilidad	Los datos ecotoxicológicos no se han determinado específicamente para este producto. La información dada se basa en el conocimiento de los componentes. Este producto no es fácilmente biodegradable. Se espera que los principales componentes sean intrínsecamente biodegradables, pero contiene componentes que pueden persistir en el medio ambiente.
12.3 potencial de bioacumulación	n.a.
12.4 Movilidad en el suelo	n.a.
12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB	n.a.
12.6 Otros efectos adversos	n.a.

SECTION 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos de tratamiento de residuos	Código de desecho de envases sucios: 150110 RESIDUOS DE ENVASES, absorbentes, trapos de limpieza, materiales de filtración y ropas protectoras (SA); Envases (incluidos por separado recogida municipal Los residuos de envases); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por sustancias peligrosas Considerado como residuo peligroso.
---	--

SECTION 14: Información relativa al transporte de conformidad con ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

14.1 No UN	1950
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	CLASE 2 CÓDIGO NOMBRE 5F: 1950 AEROSOLES, INFLAMABLES, CANTIDAD LIMITADA (LQ 2)
14.3 Nivel de riesgo para el transporte	2 Gases Clase
14.4 grupo de embalaje	-
14.5 Los peligros ambientales	n.a.
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	n.a.
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	n.a.

SECTION 15: Reglamentos

15.1 Seguridad, salud y medio ambiente / legislación específica forthe sustancia o mezcla	F Fácilmente inflamable
---	-------------------------

Disposiciones nacionales

Hoja de datos de seguridad segun la directiva 1907/2006/EG, Article 31

Soraja T Spray

Fecha de revisión 09.06.2015 Página 4

water polluting category: 1

15.2 Evaluación de la seguridad química There is no information available

SECTION 16: Otros datos

16.1 El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

GHS02 Extremadamente inflamable
H222 Aerosol extremadamente inflamable.
H229 Recipiente a presión puede explotar cuando se calientan.
P102 Manténgase fuera del alcance de los niños
P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No Fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P261A Avoid inhalation of aerosol.
P102 Manténgase fuera del alcance de los niños
P210 Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No Fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P261A Avoid inhalation of aerosol.
P410+P412 Proteger de la luz solar y no exponer a temperaturas superiores a 50 ° C.

16.2 Otros datos

La información se basa en nuestro conocimiento actual. Inmuebles declaraciones y garantías se excluyen sin aclaración de la función técnica de uso y condiciones de funcionamiento. Si tiene más preguntas por favor no dude disponible.